SII 14.75: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 75. (A.R. No. 552 of 1911.) KŌVILKUḶAM, AMBASAMUDRAM TALUK, TIRUNELVELI DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE TEṈṈAḶAGAR TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0075

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0075.xml

Language: Tamil [Grantha, Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This undated record from Kōvilkuḷam belongs to the same period, as the donor named Kāḍaṉ and his wife Naṟśeynōkki figure in No. 70 of the **2+19th year** of **Śaḍaiya Māṟaṉ.** A gift of 25 sheep evidently for a lamp to be burnt in the temple is registered in this inscription.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 taṉṉuṭaiya kātali naṟceynokki taṉ viṭṭa vi [1+] ṉ [2+] pe [1+] ṟa [1+] ka [1+]〈2〉 ṉmai mika Āṭirupattaiñcum viḷakkoṉṟumāka kāṭa [1+] ṭuyivar [5+]

Bibliography

Digital edition of SII 14.75 (ARIE/1911-1912/B/1911/552) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 49, item 75.